



M-TECH GPS Elektrisk vagn Instruktionsbok

SE

REGISTRERA ONLINE

www.motocaddygolf.se/garantiregistrering



VIKTIGT: Skanna QR-koden för att se till att din M-TECH-programvara är uppdaterad och att prestandan alltid är optimerad



DMD-funktioner (Distance Measurement Device) är lagliga att använda när den lokala USGA- och R&A-regeln 4.3 är i kraft. Kontrollera alltid lokala regler och tävlingsregler innan du börjar spela



Besök www.motocaddygolf.se/instructions för andra Motocaddy-instruktioner inklusive översättningar

VIKTIGT - Programvaruuppdateringar

M-TECH GPS har utvecklats för att inkludera WIFI-driven, Over the Air (OTA) kurs- och systemuppdateringar. Vi rekommenderar att du alltid använder den senaste firmware-versionen så att du kan dra nytta av nya funktioner och systemförbättringar. Du kan registrera din e-postadress för att gå med i vår särskilda M-TECH GPS-adresslista genom att skanna QR-koden eller besöka www.motocaddygolf.se/support/m-tech.



Hitta ditt serienummer

Serienumret är placerat i batterifacket (fig. 1). Detta nummer behövs för att registrera din garanti online och bör sparas för framtida bruk.

Samma nummer ska också finnas på kartongen som du fick med din vagn. Om du behöver returnera din vagn av någon anledning, behåll förpackningen. Ett inköpsbevis måste också sparas i händelse av att din vagn behöver service under garantiperioden.



Fig 1

Vänligen spara din vagn serienummer här för framtida referens:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Översikt över utrustning

1. LCD-pekskärm
2. På/av- och hastighetskontrollknapp
3. USB-port (på undersidan av handtaget)
4. Stöd för övre bag
5. Lås för övre frigöring
6. Uppfällbar laddningsport
7. CLICK 'N' CONNECT® Batteri
8. Batterifack
9. EASILOCK® Nedre bagstöd
10. Framhjul
11. Justering av framhjulsuppriktning
12. Bakhjul
13. Knappar för frigöring av bakhjul
14. Motor (under batterifacket)
15. Stativ med automatisk öppning
16. Nedre frigöringsspärr
17. Hölje för tippskyddshjul (under vagnen)



Säkerhetsavstängning

Denna Motocaddy-vagn är utrustad med en tidsinställd säkerhetsavstängningsfunktion. När vagnen har startat kommer den automatiskt att bryta strömmen till motorn efter tio minuter för att minska risken för skador på vagnen. Tryck på "On/Off"-knappen för att starta om vagnen.

Säker användning av din vagn

Motocaddy-vagnar är konstruerade för transport av golfbagar och klubbor som förvaras i dessa. Om vagnen används för något annat ändamål kan det leda till skador på vagnen och skada användaren.

- Försök inte att transportera någon annan utrustning;
- Vagnen är inte konstruerad för transport av människor;
- Den högsta tillåtna belastningen för denna vagn är 20 kg;
- Använd inte vagnen som stöd när du går i uppförbackar;
- Om vagnen sänks ned i vatten (t.ex. en sjö) kan det leda till skador på vagnen;
- Använd inte vagnen om du är påverkad av droger eller alkohol;
- Denna vagn kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga om de har fått tillsyn eller instruktioner om hur vagnen ska användas på ett säkert sätt och förstår de faror som är förknippade med den. Barn får inte leka med vagnen. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan tillsyn;

Skötsel av vagnar

Även om din Motocaddy-vagn är väderskyddad, följ dessa enkla riktlinjer för att skydda din vagn:

- Förvara inte din vagn utomhus;
- Försök att minimera exponeringen för regn så mycket som möjligt med ett paraply vid kraftig nederbörd;
- Torka bort överflödigt vatten från vagnen före förvaring;
- Använd aldrig högtryckstvätt för att rengöra vagnen. Torka av med en fuktig trasa för att undvika vattenskador;
- Undvik att använda högtrycksluftslangor i närheten av rörliga komponenter;
- Undvik att utsätta LCD-skärmen för föremål som kan repa, skada eller utöva för stor kraft på den;

Denna Motocaddy-vagn är konstruerad för att kräva mycket lite underhåll. Vi rekommenderar dock att du kontrollerar din vagn före varje användning för att säkerställa:

- Det byggs inte upp någon överflödig lera och smuts;
- Bakhjulen är säkert monterade och roterar fritt;
- Bakhjulens axlar är smorda och välbalanserade;
- Framhjulsmuttern är hårt åtdragen och snabbkopplingsspaken är fastklämd;
- Framhjulet är inte igensatt och roterar fritt;

Endast originaldelar från Motocaddy får användas vid reparation av din vagn.

Om du upplever problem med din vagn, vänligen kontakta vår tekniska support för ytterligare hjälp.

Viktig säkerhet och skötsel av batteriet

- Ladda alltid så snart som möjligt efter avslutad runda, oavsett hur många hål du spelat - helst inom 12 timmar. Om batterierna lämnas oladdade under längre perioder kan det minska kapaciteten och utgöra en betydande säkerhetsrisk som kan leda till brand när batteriet laddas. Batterierna ska alltid vara fulladdade innan de förvaras under längre perioder;
- Låt aldrig batteriet stå på laddning längre än nödvändigt - koppla bort det när den gröna LED-lampan visar att batteriet är fulladdat;
- Se till att endast Motocaddy 28V litiumbatterier laddas med Motocaddy 28V litiumbatteriladdare (**modell LICH001MS**) och att laddaren alltid är ansluten till ett jordat uttag;
- Batterierna måste förvaras och laddas på en torr yta utan mattor vid en temperatur mellan 10°C och 30°C - laddning utanför dessa temperaturer kan minska kapaciteten;
- Batteriet och laddaren får endast öppnas och underhållas av behörig personal. Obehörig öppning ökar risken för säkerhetsproblem och gör att din garanti upphör att gälla;
- Var noga med att inte tappa batteriet eftersom det kan skada de interna cellerna, vilket kan påverka batteriets prestanda och säkerhet;
- Kontrollera regelbundet om batteriet uppvisar synliga tecken på skador. Ladda eller använd inte batteriet om du misstänker att det är skadat - kontakta omedelbart vår tekniska support för rådgivning;
- Använd en fuktig trasa för att torka bort smuts, men undvik att batteriet blir för blött (dvs. sänk inte ner det i vattnet, undvik djupa vattenpölar och rengör inte vagnen med batteriet i facket);
- **WARNING:** För laddning av batteriet får endast den laddare som medföljer vagnen användas;

- Batteriet som medföljer denna vagn innehåller battericeller som inte kan bytas ut;
- Endast batterimodellerna 28.8V High Power ULTRA 316Wh kan användas med denna vagn;
- Uttjänta batterier ska tas bort från vagnen och kasseras på ett säkert sätt;
- Om vagnen skall förvaras oanvänd under en längre tid bör batteriet avlägsnas;
- Batteriets anslutningspoler får inte kortslutas;

VIKTIGT - Som med alla elektriska apparater är det inte rekommenderat att lämna batterier laddade över natten eller under längre perioder utan tillsyn. Motocaddys litiumbatterier kan laddas helt från tomt tillstånd på mindre än 5 timmar, så vänta tills laddningslampan lyser grönt, stäng av strömmen i väggen och koppla ur batteriet så att det är redo för nästa runda.

VARNING - Om laddarens LED-lampa blinkar RÖTT och/eller GRÖNT i följd när den är ansluten till batteriet, betyder det att det sannolikt är något fel på batteriet eller laddaren. Det är viktigt att du omedelbart kopplar bort laddaren och kontakter vårt supportteam för ytterligare hjälp. Försök inte att använda batteriet eller laddaren eftersom detta kan utgöra en betydande säkerhetsrisk som kan leda till brand.



Vi värnar om miljön och uppmuntrar till återvinning av Motocaddy-produkter. Uttjänta och skadade batterier ska kasseras på ett säkert sätt via en lokal återvinningsstation (där sådan finns). Alternativt kan du kontakta vår kundtjänst för ytterligare information om säker och ansvarsfull avfallshantering.

LADDNING AV LITIUMBATTERI

Laddning av litiumbatteri

Litiumbatteriet kan lämnas kvar på vagnen eller tas bort för laddning. Det är möjligt att ladda batteriet medan vagnen är ihopfäld eller utfäld. Om vagnen är hopfäld är laddningsporten automatiskt åtkomlig (fig. 1). Om batteriet skall tas bort för laddning, skjut batteriets frigöringsspärr åt vänster (fig. 2) och lyft batteriet med hjälp av de medföljande handtagen (fig. 3). Om laddningsuttaget inte är synligt - t.ex. när vagnen är utfäld eller batteriet har tagits bort - kan det dras ut manuellt.

1. Anslut Motocaddy 28V litiumbatteriladdare till ett jordat eluttag
2. Laddarens lampa lyser GRÖNT när den inte är ansluten till ett batteri för att indikera att den är redo att laddas
3. Anslut laddningskabeln till laddningsporten och matcha de svarta och grå anslutningarna
4. Laddningslampan indikerar laddningsfasen:



RÖD - Batteriet laddas



GRÖN - Batteriet är fulladdat

5. Laddningsprocessen tar mellan 3 och 5 timmar beroende på urladdningsdjupet. Detta kan ta längre tid för de första laddningarna
6. När laddningen är klar, koppla bort laddaren från elnätet och batteriet
7. Laddningsporten måste tryckas in i batteriet för att slå på strömmen för nästa användning

WARNING - Om laddarens LED-lampa blinkar RÖTT och/eller GRÖNT i följd när den är ansluten till batteriet, betyder det att det sannolikt är något fel på batteriet eller laddaren. Det är viktigt att du omedelbart kopplar bort laddaren och kontakter vårt supportteam för ytterligare hjälp. Försök inte att använda batteriet eller laddaren eftersom detta kan utgöra en betydande säkerhetsrisk som kan leda till brand.



Fig 1



Fig 2



Fig 3

Rekommendationer för viloläge för litiumbatterier under vintermånaderna

Om ditt litiumbatteri av någon anledning inte ska användas under en längre period, t.ex. 3 månader under vintern, bör batteriet förvaras fulladdat. Innan batteriet används igen ska det laddas upp (fyllas på) före användning. Batteriet får inte lämnas utan laddning längre än 2 månader, eftersom detta kan leda till att garantin upphör att gälla.

Vi är medvetna om att längre frånvaro inte alltid kan planeras i förväg, men när det är troligt att du inte kommer att använda ditt batteri under en tidsperiod är det bra att följa dessa steg för att förlänga livslängden på ditt litiumbatteri. Ladda alltid så snart som möjligt efter avslutad runda, oavsett hur många hål du spelat - helst inom 12 timmar. Om batterierna lämnas oladdade under längre perioder kan det minska kapaciteten och utgöra en betydande säkerhetsrisk som kan leda till brand när batteriet laddas. Batterierna ska alltid vara fulladdade innan de förvaras under längre perioder. Se till att laddaren ALLTID är bortkopplad från batteriet efter laddning.

Batterihanteringssystem (BMS)

Motocaddys litiumbatterier är utrustade med ett omfattande batterihanteringssystem (BMS) som skyddar batteriet mot överdriven användning, höga strömmar, djupurladdning och överladdning. När batteriet levereras kan det hända att det inte finns någon utmatning eftersom BMS är utformat för att maximera säkerheten under transporten. Se till att batteriet är fulladdat innan du ansluter det till din vagn eftersom detta aktiverar BMS och effektivt "slår på" batteriet. Ibland, vid djupurladdning eller långtidsförvaring, kan BMS stänga av batteriet. En full batteriladdning åtgärdar detta problem.

Motocaddys golfvagnar är konstruerade för att fungera med det BMS-system som är installerat i litiumbatterierna och batterimätaren är också synkroniserad för att fungera tillsammans med batteriet. Om spänningen på batteriet av någon anledning faller under varningen för lågt batteri på vagnen, kan BMS-systemet inaktivera batteriet för att skydda det. Om detta inträffar ska du återigen ladda upp batteriet helt. Tänk på att litiumbatterier tenderar att "tappa spänningen" snabbt i slutet av cykeln, så det är inte tillrådligt att försöka spela för många hål eftersom BMS kommer att aktiveras i skyddssyfte.

MONTERING AV HJULEN / INVERTERING AV HJULEN

Montering av hjulen

Denna vagn har inget specifikt vänster- eller högerhjul. Följ dessa enkla steg för att montera bakhjulen:

1. Tryck och håll in snabbkopplingsknappen mot hjulets mitt
2. Skjut hjulet på vagnens axel så långt det går (till det inre spåret)
3. När hjulet är på plats, släpp knappen och dra hjulet något utåt för att låsa
4. Ett hörbart "klick" bekräftar att hjulet är i rätt läge

När de har fästs korrekt på det inre spåret kommer icke-DHC-hjul att rotera fritt framåt, men inte bakåt. DHC-hjul kan inte rotera fritt i någon riktning.

Det yttre spåret kan användas som "frihjulsalternativ" om batteriet tar slut. Skjut helt enkelt hjulet på det yttre spåret och dra hjulet utåt något för att låsa det. När hjulet är anslutet snurrar det fritt utan motstånd i båda riktningarna.

Invertering av hjulen

Bakhjulen kan inverteras för att minska vagnens bredd vid transport och förvaring.

1. Tryck och håll in snabbkopplingsknappen medan du skjuter av hjulet från axeln
2. Vänd på hjulet, tryck på knappen och håll den intryckt, skjut sedan på axeln
3. Släpp knappen och dra ut hjulet något tills det går i ingrepp i det fria hjulspåret

Det är viktigt att hjulen inte skjuts på för långt. De får inte vidröra chassit.

Justering av Framhjulet

Om vagnen inte går i en rak linje kan framhjulets inriktning justeras för att korrigera detta. Detta kan orsakas av ett antal faktorer, t.ex. ett något löst säckstöd eller en ojämnt packad säck.

1. Lyft snabbkopplingsspaken som sitter på framhjulshuset och lossa hjulmuttern (fig. 1)
2. Det finns två små metallrattar på vardera sidan av huset som används för att justera hjulet (fig. 2)
3. Om din vagn svänger åt höger (när du går bakom den), vrid den vänstra ratten medurs och den högra ratten moturs
4. Om din vagn svänger åt vänster (när du går bakom den), vrid den högra ratten medurs och den vänstra ratten moturs
5. Dra åt hjulmuttern och tryck ned spaken för att låsa hjulet på plats (fig. 3)

Denna procedur kan utföras tills du är säker på att vagnen rör sig i en rak linje. Det kan hända att du bara behöver justera en ratt i taget.

Instruktionerna baseras på att man står framför vagnen och tittar på hjulet när det är framför huset.

Montering av tippskyddshjul (tillval)

Tippskyddshjulet är avsett att förhindra att vagnen tippar bakåt vid branta lutningar och ingår i M-TECH GPS som tillval. Det är inte ett krav för säker användning.

För att montera hjulet drar du ut den grå knappen på höger sida av tippskyddets hjulhus (placerat under vagnens baksida) och skjuter in tippskyddets hjulstång i huset. Det hörs ett "klick" när hjulet är ordentligt monterat. För att ta bort hjulet, dra ut den grå knappen och skjut ut fästet ur höljet. Hjulet kan tas bort eller skjutas in under vagnen när det inte används.



Fig 1



Fig 2



Fig 3

Fäll ut din vagn

Vi rekommenderar att du fäller ut vagnen när hjulen har lossats och monterats igen (se sidan 10).

1. Lyft det övre bagstödet något och lossa den övre spärren (fig. 1)
2. Fäll ut handtaget och sätt tillbaka spärren (fig. 2)
3. Lossa den nedre spärren (fig. 3)
4. Lyft upp vagnens handtag i läge (fig. 4). Framhjulet fälls automatiskt ut
5. Fäst den nedre spärren igen och se till att auto-open stativet är uppfällt (fig. 5)
6. När den är utfälld måste laddningsporten tryckas in i batteriet för att slå på strömmen

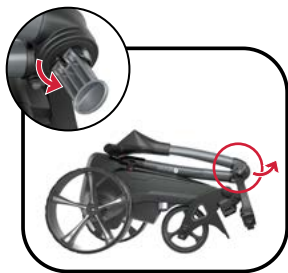


Fig 1



Fig 2



Fig 3



Fig 4



Fig 5

*Bilderna är endast avsedda som illustration och kan skilja sig från den faktiska produkten

Fäll ihop din vagn

1. Lossa den nedre spärren (fig. 1). Den automatiska öppningen kommer också att aktiveras
2. Fäll ramen framåt tills den är helt utfälld (fig. 2). Framhjulet fälls automatiskt in under
3. Lossa den övre spärren och fäll tillbaka handtaget tills vagnen är helt ihopfälld (fig. 3)
4. Säkra båda spärrarna igen. Om du vill ställa vagnen upprätt, låt auto-open stå kvar. Kom ihåg att se till att auto-open stativet är nedtryckt om det inte används (fig. 4)
5. Hjulen kan vändas för att minska vagnens bredd vid transport och förvaring (fig. 5). Se sidan 10 för detaljer

Se till att stativet för automatisk öppning är ihopfällt när det inte används för att undvika skador.

När vagnen fälls ihop med batteriet installerat kopplas strömmen automatiskt bort och laddningsporten blir åtkomlig. Detta är en säkerhetsfunktion för att säkerställa att vagnen inte kan slås på när den är hopfälld under förvaring eller transport.



Fig 1



Fig 2



Fig 3



Fig 4



Fig 5

Nedre bagstöd med EASILOCK® bag

Alla Motocaddy elvagnar är utrustade med EASILOCK® system för festsättning av bagen. Detta fäster bagen på ett säkert sätt, minskar vridningen och tar bort behovet av att använda en nedre bagrem.

1. Om du använder en EASILOCK®-kompatibel bag, se till att de medföljande stiften är monterade på bagens botten (fig. 1)
2. Om de är monterade, ta bort de två nedre elastiska banden för bagens stöd genom att trycka och hålla på baksidan av klämman och sedan dra utåt (fig. 2)
3. Rikta in utskärningen på bagfoten med den nedre bagstödsplattformen för att rikta in bagens pinnar med hålen på vagnen (fig. 3)
4. Sänk bagen tills stiften kommer i kontakt med de två hålen. Du bör höra ett positivt "klick" när bagen låses i läge

Nedre bagstöd med Non-EASILOCK® bag

Om du använder en icke EASILOCK® golfbag, ta inte bort de två elastiska banden som stöder bagens nedre del:

1. Placera bagen så att den vilar på den nedre bagstödsplattformen och i vaggan på det övre bagstödet
2. Spänn det nedre bagbandet runt bagens bas och fäst den rundade stången under bagens stödkrok (fig. 4)

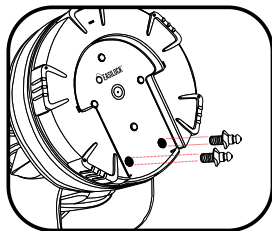


Fig 1

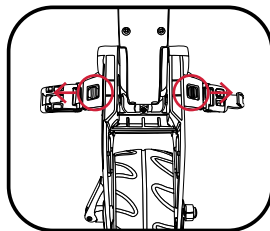


Fig 2

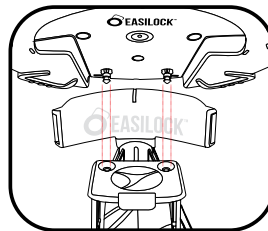


Fig 3

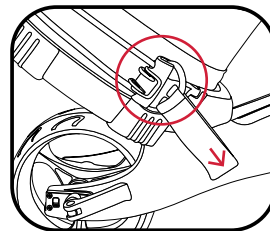


Fig 4

Övre golfbagsstöd

De övre bagstödsremmarna fästs på samma sätt som de nedre remmarna med hjälp av följande steg:

1. Dra det elastiska bandet runt golfbagen och fäst den rundade stången under kroken (fig. 1)
2. Placera de två placeringsremmarna centralt på din golfbag (fig. 2)

Justering av bagens stöd

Bagens stödremmar är tillverkade av elastiskt material så att din golfbag kan hållas ordentligt på plats. Remmen bör justeras så att den sitter rimligt tätt runt golfbagen:

1. Lossa de elastiska banden från fästet genom att dra dem utåt i den riktning som visas (fig. 3)
2. Flytta stången efter behov för att dra åt eller lossa bandfästet. Dra stången nedåt för att dra åt, uppåt för att lossa (fig. 4)
3. Se till att remmarna fästs tillbaka i höljet före användning (fig. 5)

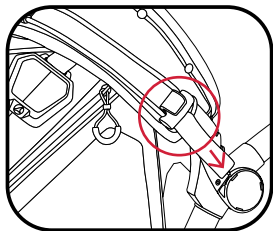


Fig 1

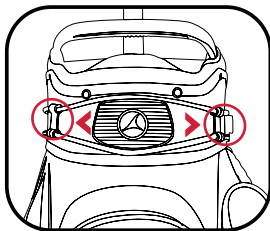


Fig 2

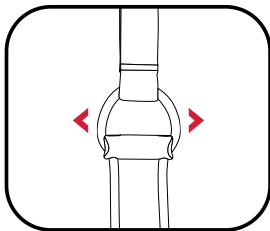


Fig 3

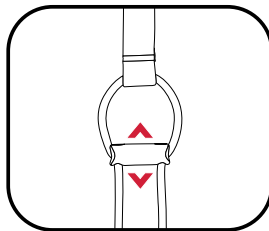


Fig 4

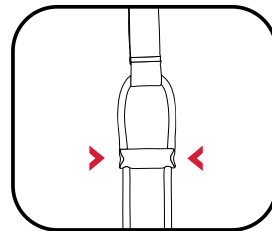


Fig 5

STARTA, STANNA OCH ÄNDRA HASTIGHET

När batteriet ansluts första gången visas Motocaddys logotyp, följt av en tom skärm i ca 20 sekunder så att processorn kan starta upp. Försök inte att starta om vagnen under uppstartsproceduren.

Starta, stanna och ändra hastighet

Huvudknappen "On/Off" används för att starta och stoppa vagnen, samtidigt som den styr hastigheten, som kan justeras när vagnen är stillastående eller i rörelse.

Vagnen har 9 hastighetsinställningar (1 till 9) där 1 är den långsammaste och 9 den snabbaste. För att öka hastigheten, vrid "On/Off"-knappen medurs, eller moturs för att minska hastigheten. Antalet gröna staplar som omger hastighetsindikatorn ökar och minskar med antalet. För att starta vagnen väljer du helt enkelt önskad hastighetsinställning och trycker på

"På/Av"-knappen. Vagnen accelererar mjukt tills den når den valda hastigheten och hastighetsindikatorn ändras från vit till grön för att visa att vagnen är under drift. För att stoppa vagnen trycker du bara på "On/Off"-knappen igen - du behöver inte minska hastighetsinställningen. Hastighetsindikatorn återgår till vitt.



Batterimätare

M-TECH GPS har en batterimätare på skärmen i det övre högra hörnet (fig. 1) som ger en indikation på återstående batterikapacitet.

Batteriiindikatorn är grön när batteriet är fulladdat. Stapeln minskar gradvis och blir gul och sedan röd när batterikapaciteten minskar.

Om batterikapaciteten blir låg visas en röd varningsikon för "lågt batteri" i hastighetsindikatorn (fig. 2). Tryck på "On/Off"-knappen för att fortsätta använda vagnen. Vi rekommenderar att du inaktiverar Bluetooth, stoppa USB-laddningen och begränsa GPS-användningen tills batteriet har laddats.

USB-laddning

Trolleyen har en USB-laddningsport som är utformad för att ladda USB-drivna enheter under rundan.

Ta helt enkelt bort locket och anslut en USB-kabel till laddningsporten på undersidan av handtaget. Enheten fortsätter att laddas medan kabeln är ansluten och batteriet är anslutet.

Laddningshastigheten är långsammare än med en nätansluten AC-laddare och liknar den som gäller när enheten ansluts till en dator. USB-laddaren tar ström från vagnens huvudbatteri och kontinuerlig laddning kommer att minska batterikapaciteten mellan laddningarna. Vagnen är konstruerad för att inaktivera USB-laddningsporten när vagnens batterikapacitet når en förinställd nivå.

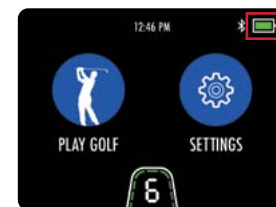


Fig 1 - Batterimätare

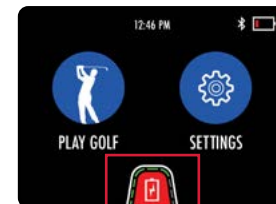


Fig 2 - Varning för lågt batteri

Justerbar avståndsreglering

Vagnen har en lättanvänd ADC-funktion (Adjustable Distance Control) som gör att du kan skicka vagnen framför dig från 5 till 60 yards eller meter. Hastighetsinställningen ändras automatiskt till hastighet 5 under ADC-inställningsprocessen.

1. Håll On/Off-knappen intryckt i 2 sekunder när du står stilla (hastigheten ändras till 5)
2. ADC-inställningsrutan visas och anger "15 YARDS/METRES" (fig. 1 & fig. 2)
3. Vrid "On/Off"-knappen medurs för att öka avståndet och moturs för att minska avståndet
4. Tryck på "On/Off"-knappen för att starta förflyttningen av vagnen

När vagnen körs i ADC-läge visas Motocaddy-symbolen i ADC-inställningsrutan och roterar tills önskat avstånd har uppnåtts (fig. 3). Vagnen kan stoppas genom att trycka en gång på "On/Off"-knappen. DHC-modellerna kommer automatiskt att dra åt parkeringsbromsen när vagnen har nått önskad sträcka och stannat.

Om vagnen mot förmodan inte skulle registrera avstånd i ADC-läget kommer vagnen att stänga av strömmen till motorn för att förhindra att vagnen färdas för långt. Vagnen kan återställas genom att trycka en gång på "På/Av"-knappen, så att du kan fortsätta att använda vagnen med ADC inaktiverat tills du kan kontakta vår tekniska support.

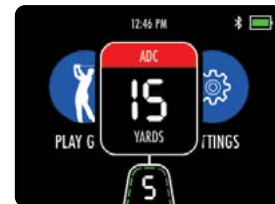


Fig 1 - Hem - ADC



Fig 2 - GPS-läge - ADC



Fig 3 - GPS-läge - ADC rörlig

Inställningar för klocka

M-TECH GPS har en klocka som visas på skärmarna Hem (fig. 1) och GPS-läge (fig. 2). Klockan ställs in automatiskt varje gång vagnen slås på och antingen har en tillräckligt stark GPS-signal eller ansluter till ett WIFI-nätverk.

Det är möjligt att ändra inställningarna för klockformat och tidszon. Börja på startskärmen, välj "Inställningar" och sedan "Tid" i inställningsmenyn. Du kommer då att ha möjlighet att ändra följande alternativ:

- **Format** (12 timmar / 24 timmar)
- **Tidszon** (GMT +/- 12 timmar)
- **Sommartid** (på/av)

Observera att klockan endast visas när en exakt tidssignal har mottagits.

Runda Timer

Rondtimern visas högst upp på skärmen GPS-läge bredvid klockan och börjar räkna så snart du går in i GPS-läge och väljer en bana.

Du kan visa, pausa och återställa timern (fig. 3) genom att markera den på displayen.

Om den återställs stannar timern och du måste välja "Start" för att börja räkna igen.

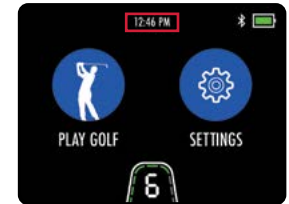


Fig 1 - Hem - Klocka



Fig 2 - GPS-läge - klocka

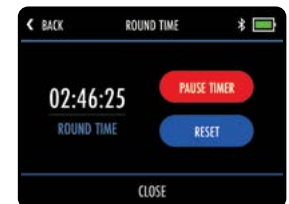
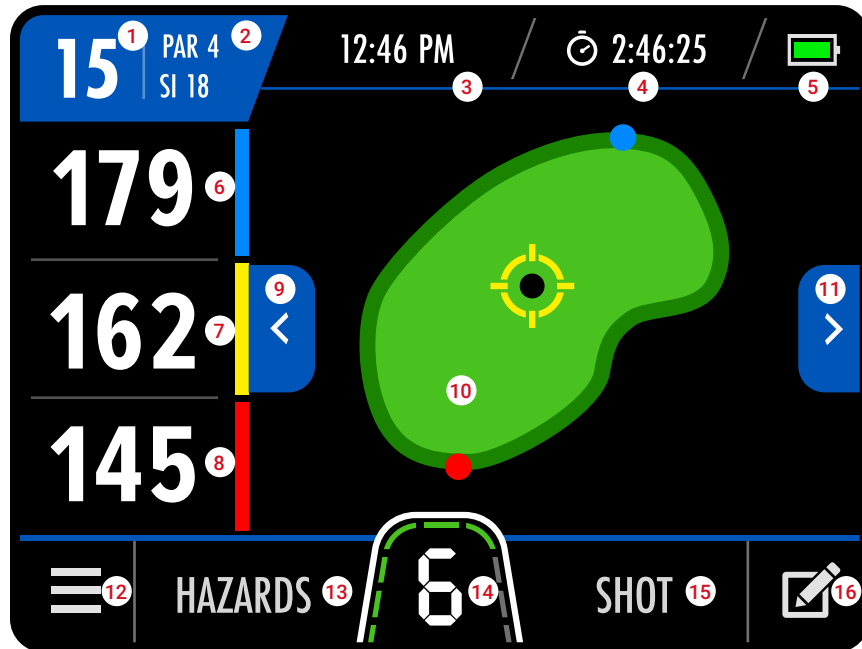


Fig 3 - Inställningar för rundtimer

ÖVERSIKT ÖVER GPS-LÄGE

Översikt över GPS-läge

1. Antal hål
2. Par / Slag Index
3. Klocka
4. Runda Timer
5. Batteriindikator
6. Avstånd bakåt
7. Mellandistans / Dynamisk stiftsdistan
8. Avstånd till fronten
9. Föregående hål
10. Grön karta med dynamisk nål
11. Nästa hål
12. Meny Inställningar
13. Information om faror
14. Indikator för hastighet
15. Mätning av slag
16. Resultattavla



Introduktion till GPS-läge

M-TECH GPS är förinstallerad med över 40 000 banor över hela världen och innehåller avstånd till greenens främre, mellersta och bakre del, tillsammans med hålinformation, faror, poänguppföljning, slagmätning och rondtimer.

VIKTIGT : Funktioner för avståndsmätare (DMD) är lagliga att använda när den lokala USGA och R&A regel 4.3 är i kraft. Kontrollera alltid lokala regler och tävlingsregler för användning av DMD och push-meddelanden innan du börjar spela.

Använda GPS-läget

Det är väldigt enkelt att starta en runda i GPS-läge:

1. Från startskärmen väljer du "Spela golf" (fig. 1)
2. Vagnen visar "Söker" medan den tar fram en exakt GPS-position (fig. 2)
3. En lista över lokala kurser visas, med den närmaste överst (fig. 3)
4. Välj den bana som du vill börja spela

Det är också möjligt att välja en alternativ bana från inställningsmenyn för GPS-läge. Tänk på att rondtimern och poängräkningen återställs när du byter bana.

Vagnen har också ett demoläge som gör det möjligt att demonstrera funktionen när en GPS-signal inte är tillgänglig. För att aktivera demoläget, gå till menyn "Inställningar" från startskärmen och välj "Demoläge". demoläget kan växlas mellan "På" och "Av". När det är aktiverat kommer "Spela golf" att visa en lista över demobanor.

Det är viktigt att inaktivera Demo Mode innan du försöker spela en runda golf.

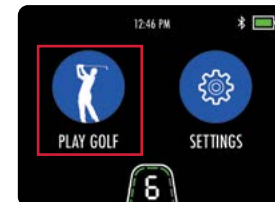


Fig 1 - Hem - Spela golf

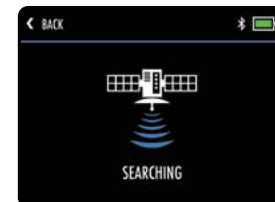


Fig 2 - Sök efter kurs

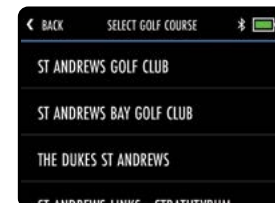


Fig 3 - Val av kurs

Dynamisk placering av flaggan

Med M-TECH GPS kan du flytta flaggans placering för att få en mer exakt avståndsmätning. Tryck på den punkt på den gröna kartan som du vill flytta flaggan till så uppdateras mittavståndet (fig. 1).

Flytta av håll

M-TECH GPS går automatiskt vidare till nästa håll när du rör dig mot nästa tee.

Det är också möjligt att ändra hålet manuellt med hjälp av någon av följande metoder:

- Använda vänster- och högerpilarna (fig. 2a)
- Tryck på hålnumret i det övre vänstra hörnet (fig. 2b) och välj önskat håll
- Välj "Select Hole" i menyn GPS Mode och tryck på önskat håll (fig. 3)

Observera att hålen avancerar i tur och ordning från det 1:a hålet och framåt. Om du börjar spela på en annan plats måste du manuellt gå vidare till önskat håll.

Val av tee

Det är möjligt att ställa in standard tee-typ för att visa korrekt hålinformation (Par och Stroke Index). Detta kan ställas in i menyn Heminställningar eller GPS-lägesinställningar.



Fig 1 - GPS-läge - stiftplacering

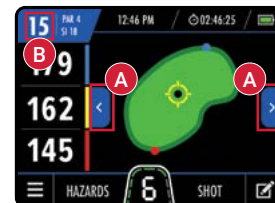


Fig 2 - GPS-läge - Hålförflyttning



Fig 3 - Välj håll

Mätning av slag

Det är möjligt att använda din vagn för att mäta längden på ett slag.

Avstånden mäts med hjälp av GPS-koordinater, vilket innebär att du inte behöver gå i en rak linje mellan slagen för att få en korrekt mätning. Slagen kan mätas i både yards och meter.

För att mäta slagets längd trycker du på "Shot" på GPS-lägeskärmen (fig. 1) innan du ger dig iväg för att hitta din boll. Texten "Shot" ersätts med en gul siffra (fig. 2) och börjar mäta avståndet från den punkt där den startades.

För att stoppa mätningen, tryck på slagets mätavstånd för att stänga.

Måttenheter

Vagnen kan visa och mäta avstånd i antingen Yards eller Metrar. För att välja önskad enhet:

1. Från startskärmen väljer du "Inställningar" och sedan "Enheter"
2. Välj "Yards" eller "Meter" (fig. 3)
3. Välj "Stäng" för att avsluta

Detta kan också ändras i inställningsmenyn för GPS-läget.



Fig 1 - GPS-läge



Fig 2 - GPS-läge - Avstånd till skott

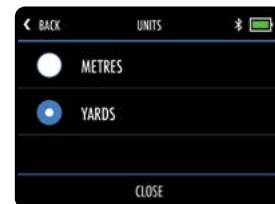


Fig 3 - Måttenheter

Information om faror

Vagnen innehåller också en lista över faror på banan. Du kan visa farorna för det hål du för närvarande spelar genom att välja "Hazards" längst ned på skärmen för GPS-läge (fig. 1). När du har valt visas avstånden till de närmaste fyra farorna (fig. 2). Alla avstånd är framför faran, utom avstånd för bäring som är bakåt. Den visar endast hinder mellan dig och green.

Du kan växla tillbaka till den gröna vyn genom att trycka på "Green" (fig. 3).

Lista över förkortningar för faror

LFB	Vänster Fairway Bunker
MFB	Mitt Fairway Bunker
RFB	Höger Fairway Bunker

LFW	Vänster Fairway Vatten
MFW	Mitt Fairway Vatten
RFW	Höger Fairway Vatten

LGB	Vänstergrön bunker
RGB	Höger grön bunker
FGB	Front Green Bunker
BGB	Back Green Bunker

LFWC	Vänster Fairway Vatten Carry
MFWC	Mitt Fairway Vatten Carry
RFWC	Höger Fairway Vatten Carry

CRK	Bäck
CRKC	Bäck Carry
EOF	Slut på fairway (Doglegs)

LGW	Vänster Grönt Vatten
RGW	Rätt grönt vatten
FGW	Front Green Vatten
BGW	Tillbaka Grönt vatten



Fig 1 - GPS Mode

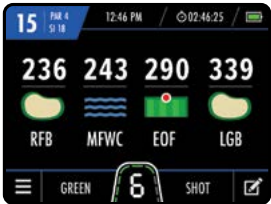


Fig 2 - Information om faror

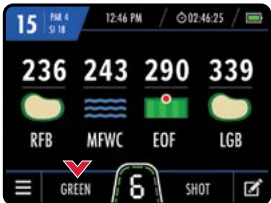


Fig 3 - Information om faror

Uppföljning av poäng

M-TECH GPS kan användas för att hålla reda på din poäng och få tillgång till en poängssammanställning när som helst under rundan. För att ange en poäng, välj logotypen för poängkortet (fig. 1) i det nedre högra hörnet av GPS-läget.

Nu visas den aktuella hålinformationen med möjlighet att ange en poäng (fig. 2). Tryck på "+" och "-" för att ändra poängen och välj sedan "Spara" för att spara poängen och återgå till GPS-läget. Du kan också välja de blå vänster- och högerpilarna längst upp på skärmen (fig. 2) för att bläddra igenom de olika hålen och uppdatera varje poäng.

När den gröna bocken är synlig bredvid texten "Ange poäng" har poängen för detta hål sparats. Om felaktig score har sparats, kan du enkelt åsidosätta detta genom att uppdatera scoren och välja "Spara". Om du väljer "Rensa" på skärmen för poänginmatning återställs bara poängen för det valda hålet.

Du kan få tillgång till en resultatsammanställning när som helst under rundan genom att välja "Resultatsammanställning" i inställningsmenyn för GPS-läget. Poängssammanställningen visar "Totalt antal slag" och "Poäng" relaterat till Par (fig. 3). För att återgå till GPS-läget väljer du "Back", för att återställa din rundpoäng väljer du "Clear", eller om du har avslutat din golfgrunda väljer du "Exit Round".

Observera att poängen inte lagras eller är tillgängliga när en runda har avslutats om du inte har en aktiv prenumeration på Performance Plan.



Fig 1 - GPS Mode

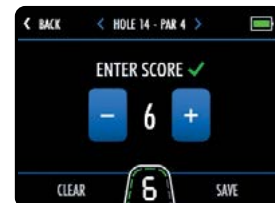


Fig 2 - Inmatning av poäng



Fig 3 - Sammanfattning av poäng

Avsluta din runda

Rundan kan avslutas när som helst genom att välja "Avsluta runda" i inställningsmenyn för GPS-läget. Om du har använt poängmätning visas en poängsammanställning med alternativet "Avsluta runda". Om du inte har använt poänguppföljning återgår du till startskärmen.

Introduktion till notifieringar från smartphones

M-TECH GPS-vagnen kan kopplas till Motocaddys GPS-app via en Bluetooth®-anslutning på en kompatibel smartphone, så att vagnens LCD-skärm kan ta emot valfria push-notiser för textmeddelanden, e-post, missade samtal och andra kompatibla appar. Det är möjligt att använda M-TECH GPS med eller utan push-notiser aktiverade.

Installera Motocaddy-appen

Det är nödvändigt att installera **Motocaddy-appen** för att kunna använda M-TECH GPS-funktionerna för push-meddelanden till smartphones.

Motocaddy GPS-appen är kompatibel med enheter som kör iOS 9 eller senare och Android version 4.4 eller senare. Observera att inte alla Bluetooth-aktiverade mobiltelefoner är kompatibla med M-TECH GPS Bluetooth-anslutning och att parkoppling för andra enheter inte kan garanteras. Kontrollera att din enhet är kompatibel innan du försöker ladda ner appen.

För att installera appen "Motocaddy GPS", sök efter "Motocaddy" antingen i Apple App Store eller i Google Play.

Apple-enheter



Android-enheter



När du har installerat appen väljer du Motocaddy GPS-appen och registreringsskärmen öppnas. När du använder appen för första gången kommer du att uppmanas att tillåta appen att komma åt din plats och det är viktigt att detta är aktiverat för att använda fristående GPS-funktioner i appen.

Vi rekommenderar att du slutför appregistreringen så att vi kan hålla dig informerad om framtida uppdateringar av både appen och funktionen för push-notiser. Observera att registreringen av appen inte innebär att vagnen registreras.

AKTIVERA BLUETOOTH / PARKOPPLA DIN TELEFON

Aktivera Bluetooth

För att kunna para ihop din telefon med din vagn måste du se till att Bluetooth är aktiverat på vagnen:

1. Från startskärmen väljer du "Inställningar" och sedan "Bluetooth" (fig. 1)
2. Om Bluetooth är avstängt väljer du "Ja" för att slå på det

När Bluetooth är aktiverat ser du Bluetooth-logotypen på displayen bredvid batterimätaren.

Para ihop din telefon

För att para ihop med en kompatibel smartphone, se till att Bluetooth är aktiverat på båda enheterna (se ovan) och sedan:

1. Öppna Motocaddy-appen på din telefon och välj knappen "Para ihop enhet" (fig. 2)
2. Välj rätt vagnsmodell från listan och välj "Nästa"
3. Ytterligare instruktioner visas. När du är klar väljer du "Para ihop enhet"
4. När vagnen och telefonen har hittat varandra kommer båda enheterna att visa en sexsiffrig kod (fig. 3). Om dessa koder stämmer överens, välj "Para ihop" på båda enheterna
5. Både vagnen och telefonen bekräftar att parkopplingen har lyckats
6. Välj "My Device" på telefonen för ytterligare inställningar och "Close" på vagnens skärm för att fortsätta

Motocaddy-appen kan stängas när parkopplingen är klar eller användas som en extra GPS-enhet. När parkopplingen är klar är det inte nödvändigt att öppna Motocaddy-appen för att visa aviseringar på vagnens skärm, men appen kan användas för att styra aviseringsinställningarna eller ta bort parkopplingen av din telefon.

Under den första uppstarten tar det ca 60 sekunder för Bluetooth på din vagn att initieras och den återansluter automatiskt till din telefon när den är inom räckhåll. Bluetooth kan inaktiveras vid behov.

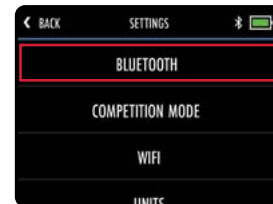


Fig 1 - Meny för heminställningar

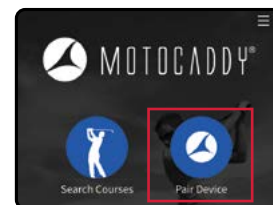


Fig 2 - Motocaddy-appen

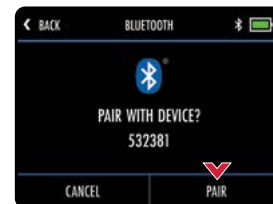


Fig 3 - Kod för parning av vagn

Inställningar för meddelanden

Det är möjligt att förinställa vilka typer av smartphone-meddelanden som visas på vagnens skärm (fig. 1 & fig. 2) med hjälp av enhetens meny "Inställningar" i Motocaddy-appen.

Det finns också andra appspecifika aviseringsinställningar i din telefon som måste aktiveras för att aviseringarna ska visas på din vagn.

För en fullständig lista över kompatibla appar, plus individuella inställningar för appaviseringar (inklusive "Push Notifications"), besök www.motocaddygolf.se/support/mtech.

Kölista för notiser

Notiserna visas i kronologisk ordning, med den äldsta notisen överst.

När du har tittat på aviseringarna kan du stänga dem genom att välja "Stäng" eller trycka på "Tillbaka" för att avsluta utan att rensa.

Om flera aviseringar är tillgängliga kan du välja "Stäng" för att dölja den aktuella aviseringen och visa nästa avisering.



Fig 1 - Missat samtal

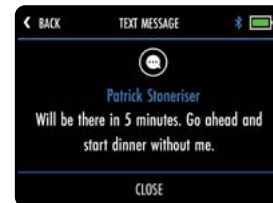


Fig. 2 - Textmeddelande

ANSLUTNING TILL WIFI / UPPDATERING AV FIRMWARE

M-TECH GPS kan enkelt uppdatera både firmware och kurser via WIFI-drivna Over-the-Air-uppdateringar.

Anslutning till ett WIFI-nätverk

Innan en OTA-uppdatering (Over-the-Air) kan genomföras måste vagnen vara ansluten till ett WIFI-nätverk.

1. Från startskärmen väljer du "Inställningar" och sedan "WIFI"
2. Välj "WIFI Disabled", välj "On" och välj sedan "Close"
3. Tryck på "Välj nätverk" och välj önskat nätverk från listan (fig. 1)
4. Ange WIFI-lösenordet (tryck på ögonikonen för att visa lösenordet) och välj "Enter" (fig. 2)
5. När anslutningen är klar väljer du "Stäng" för att avsluta

Firmware-uppdateringar (OTA)

Kontrollera aktuell programvaruversion och installera uppdateringar:

1. Från startskärmen väljer du "Inställningar" och sedan "Sök efter uppdateringar"
2. Du kommer att få frågan om du vill söka efter uppdateringar. Välj "Ja"
3. Trolley söker och indikerar om en nyare firmwareversion är tillgänglig
4. Om det finns en nyare firmware visas ett alternativ där du kan välja "Ja" eller "Avbryt" (fig. 3)
5. Välj "Ja" för att fortsätta och installera uppdateringen, eller "Avbryt" för att återgå till inställningsmenyn
6. Under installationen startar vagnen om och visar startskärmen när installationen är klar

Vi rekommenderar starkt att du kontrollerar om det finns firmware-uppdateringar innan du använder vagnen för första gången. OTA-processen kan ta upp till 5 minuter att slutföra. Under installationen kan vagnen starta om automatiskt flera gånger och skärmen blir tom. När startskärmen visas är OTA slutförd. Det kan vara nödvändigt att koppla bort din mobila enhet och koppla upp den igen efter att ha utfört en OTA - se sidan 28.

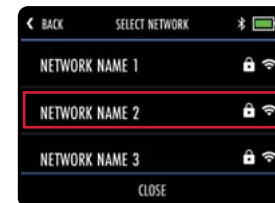


Fig 1 - Lista över WIFI-nätverk



Fig 2 - Inmatning av WIFI-lösenord

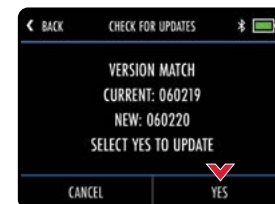


Fig 3 - Sök efter uppdateringar

Banuppdateringar (OTA)

M5 GPS är förinstallerad med över 40 000 banor över hela världen. För att söka efter en uppdaterad bana måste vagnen vara ansluten till ett WIFI-nätverk (eller ha en aktiv Performance Plan-prenumeration):

1. Från startskärmen väljer du "Inställningar" och sedan "Uppdatera bana"
2. Ange banans namn (du behöver inte ange det fullständiga namnet) och välj "Sök" (fig. 1)
3. Trolley visar sedan en lista över banor som uppfyller sökkriterierna (fig. 2)
4. Välj den bana som du vill uppdatera från sökresultaten
5. Ytterligare kursinformation visas för att bekräfta att du har valt rätt bana (tryck på "Tillbaka" för att välja en annan bana om det behövs)
6. Välj "Uppdatera" för att starta uppdateringen (fig. 3)
7. Banan kommer då att uppdateras och "Uppdatering av banan" kommer att visas
8. När det är klart kommer vagnen att bekräfta att banan har uppdaterats framgångsrikt
9. Välj "Stäng" för att avsluta

Skicka in förfrågningar om kartuppdateringar eller ny banamappning med alternativet "Rapportera kartproblem" i Motocaddy-appens supportmeny.



Fig 1 - Sök kurs

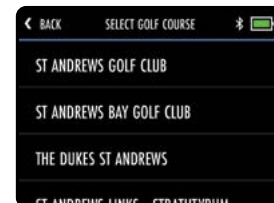


Fig 2 - Val av kurs

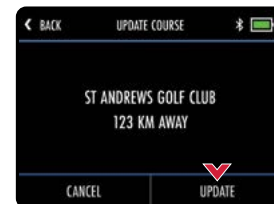


Fig 3 - Bekräftelse av uppdatering

Språkinställningar

Vagnen kan användas på en rad olika språk:

1. Från startskärmen väljer du "Inställningar" och sedan "Språk"
2. Välj önskat språk och bekräfta med "Stäng" (fig. 1)

Tävlingsläge

Det är möjligt att tillfälligt inaktivera GPS i tävlingsläget om tävlingsreglerna så kräver.

Vi rekommenderar att du alltid kontrollerar tävlingsreglerna innan du använder din vagn med GPS aktiverad.

För att aktivera/inaktivera tävlingsläge:

1. Från startskärmen väljer du "Inställningar" och sedan "Tävlingsläge"
2. Välj "På" (för att aktivera) eller "Av" (för att inaktivera) och välj "Stäng" för att avsluta

När tävlingsläget är aktiverat kommer alternativet "Spela golf" att inaktiveras och startskärmen kommer att visa "Competition Mode Enabled" (tävlingsläge aktiverat) (fig. 2).



Fig 1 - Språkinställningar

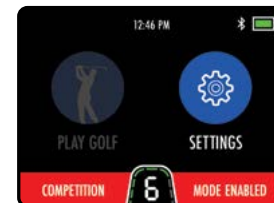


Fig 2 - Tävlingsläge

Fabriksåterställning

Om du skulle få problem med din M-TECH GPS är det möjligt att återställa vagnen till de ursprungliga fabriksinställningarna:

1. Från startskärmen väljer du "Inställningar" och sedan "Återställ alla inställningar"
2. Du kommer att bli ombedd att bekräfta att du vill fortsätta med återställningen, välj "Ja" (fig. 1)
3. En bekräftelseskärm kommer att visas och välj "Stäng" för att avsluta

Om du återställer vagnen till fabriksinställningarna raderas alla inställningar.

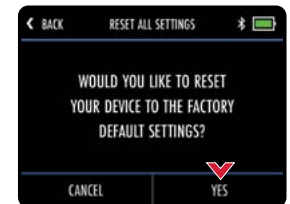


Fig 1 - Fabriksåterställning

Introduktion till DHC

Bokstäverna DHC står för "Downhill Control" och innebär att din vagn automatiskt håller en kontrollerad hastighet vid körning i nedförsbackar.

När du ska flytta vagnen, även om det bara är för att flytta den så att den är redo att användas, ska du alltid på låg hastighet för att göra den lättare att styra.

Använda DHC parkeringsbroms

DHC-modellerna är utrustade med en elektronisk parkeringsbroms.

För att kunna använda denna funktion måste vagnen stå stilla. Parkeringsbromsen aktiveras genom att hastighetsratten vrids ned till 1 och sedan vrids ytterligare ett klick.

När den är aktiverad växlar hastighetsindikatorn mellan "P" (fig. 1 & fig. 2) och nummer "1".

Hastighetsinställningen kan justeras medan parkeringsbromsen är aktiverad genom att vrida på hastighetsratten. Lossa parkeringsbromsen och tryck på "On/Off"-knappen för att starta vagnen.

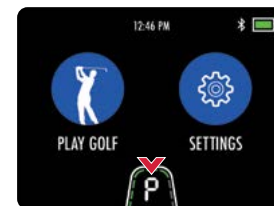


Fig 1 - Hem - Broms aktiverad



Fig 2 - GPS-läge - broms initierad

FCC-utlåtande

Denna enhet uppfyller kraven i del 15 i FCC-reglerna. Driften är föremål för följande två villkor:

- (1) Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar, och
- (2) Denna enhet måste acceptera alla mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion.

Ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänts av den part som ansvarar för efterlevnaden kan upphäva användarens rätt att använda utrustningen.

FCC Meddelande om strålningsexponering:

Denna utrustning har testats och uppfyller tillämpliga gränsvärden för exponering för radiofrekvens (RF). FCC:s SAR-gräns för extremitets-SAR är 4,0 W/kg (10 g) och kropps-SAR är 1,6 W/kg (1 g). Det högsta SAR-värdet som rapporterats enligt denna standard under produktcertifiering när den bärs korrekt (0 mm) på extremiteten SAR är 0,90 W/kg, och nära kroppen (0 mm) SAR är 1,10 W/kg.

Enheten har utvärderats för att uppfylla det allmänna RF-exponeringskravet. Enheten kan användas i bärbara exponeringsförhållanden utan RF-restriktioner. OBS: Denna utrustning har testats och befunnits uppfylla gränserna för en digital klass B, i enlighet med del 15 eller FCC-reglerna.

Dessa gränsvärden är utformade för att ge ett rimligt skydd mot skadliga störningar i en bostadsinstallation. Denna utrustning genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, kan orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock ingen garanti för att störningar inte kommer att uppstå i en viss installation. Om utrustningen orsakar skadliga störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan fastställas genom att stänga av och sätta på utrustningen, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen genom en eller flera av följande åtgärder:

- (1) Rikta om eller flytta mottagarantennen
- (2) Öka avståndet mellan utrustning och mottagare
- (3) Ansluta utrustningen till ett uttag på en annan krets än den som mottagaren är ansluten till
- (4) Kontakta återförsäljaren eller en erfaren radio/TV-tekniker för hjälp





Motocaddy EMEA GmbH
GOLFGEIST AB,
TUMSTOCKSVÄGEN 11A,
TÄBY, S-187 66,
SVERIGE



+46 8 533 323 35



info@golfgeist.com



www.motocaddygolf.se

MC.24.59.SE.001

Auto-Disconnect Patent (GB) - GB2604429 | Auto-Disconnect Patent (GB) - GB2606985 | EASILOCK® Patent (GB) - GB2519073 | USB Charging Port Patent (GB) - GB2473845 |
USB Charging Port Patent (AUSTRALIA) - 2010224448

Apple, Apple-logotypen och iPhone är varumärken som tillhör Apple Inc. och är registrerade i USA och andra länder. App Store är ett servicemärke som tillhör Apple Inc.

Android och Google Play är varumärken som tillhör Google Inc.

Bluetooth® ordmärke och logotyper är registrerade varumärken som ägs av Bluetooth SIG, Inc. och all användning av sådana märken av Motocaddy sker under licens. Andra varumärken och handelsnamn tillhör sina respektive ägare.